



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 March 2022
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок девятая сессия

28 февраля — 1 апреля 2022 года

Пункт 4 повестки дня

**Ситуации в области прав человека,
требующие внимания со стороны Совета**

Австралия*, Австрия*, Албания*, Бельгия*, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Венгрия*, Германия, Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия*, Исландия*, Испания*, Италия*, Канада*, Кипр*, Латвия*, Литва, Лихтенштейн*, Люксембург, Мальта*, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты)*, Монако*, Нидерланды, Новая Зеландия*, Норвегия*, Польша, Португалия*, Румыния*, Северная Македония*, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Турция*, Украина, Финляндия, Франция, Хорватия*, Черногория, Чехия*, Швейцария*, Швеция*, Эстония* и Япония: проект резолюции

49/... Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международными пактами о правах человека и другими договорами по правам человека,

ссылаясь на все предыдущие резолюции, принятые Комиссией по правам человека, Советом по правам человека и Генеральной Ассамблеей по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, включая резолюцию 43/25 Совета от 22 июня 2020 года и резолюцию 76/177 Ассамблеи от 16 декабря 2021 года, и настоятельно призывая к выполнению этих резолюций,

принимая во внимание пункт 3 резолюции 60/251 Генеральной Ассамблеи от 15 марта 2006 года,

ссылаясь на свои резолюции 5/1 об институциональном строительстве Совета по правам человека и 5/2 о Кодексе поведения мандатариев специальных процедур Совета от 18 июня 2007 года и подчеркивая, что мандатарии должны выполнять свои обязанности в соответствии с этими резолюциями и приложениями к ним,

подчеркивая важность выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике¹, который был положительно воспринят как Советом по правам человека, так и Генеральной Ассамблеей и препровожден

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

¹ A/HRC/25/63.



соответствующим органам Организации Объединенных Наций, включая Совет Безопасности,

будучи глубоко обеспокоен систематическими, широко распространенными и грубыми нарушениями прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, которые во многих случаях представляют собой преступления против человечности, и безнаказанностью лиц, виновных в их совершении, как это указано в докладе комиссии по расследованию,

напоминая об ответственности Корейской Народно-Демократической Республики за защиту своего населения от преступлений против человечности и отмечая, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 76/177 напомнила о том, что комиссия по расследованию настоятельно призвала руководство Корейской Народно-Демократической Республики предотвращать и пресекать преступления против человечности и обеспечивать преследование и предание правосудию лиц, виновных в их совершении,

будучи обеспокоен тем, что плачевная гуманитарная ситуация в стране усугубляется ограничениями, введенными правительством Корейской Народно-Демократической Республики в отношении свободного и беспрепятственного доступа гуманитарных учреждений ко всем нуждающимся группам населения,

будучи глубоко обеспокоен тем, что гуманитарная ситуация и положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и условия для международного персонала, работающего в стране, могут и далее ухудшаться из-за глобальной пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), особо отмечая важность оказания Корейской Народно-Демократической Республике своевременной помощи в устранении последствий COVID-19 и обращая особое внимание в этой связи на важность предоставления международному персоналу возможности для въезда в страну и выезда из нее, свободного и беспрепятственного доступа ко всем нуждающимся группам населения и импорта материалов, необходимых для оказания помощи уязвимым группам населения, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

подчеркивая, что любые ограничения, обусловленные борьбой с пандемией, должны быть необходимыми, соразмерными, недискриминационными, привязанными к конкретным срокам, прозрачными и строго согласующимися с международным правом, в том числе с обязательствами Корейской Народно-Демократической Республики по международному праву прав человека и соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

принимая к сведению резолюцию 76/177 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея с обеспокоенностью отметила сделанные Организацией Объединенных Наций в 2020 году выводы о том, что 10,4 миллиона человек в Корейской Народно-Демократической Республике нуждались в продовольственной помощи и питании, а также в улучшении доступа к основным услугам, таким как медицинское обслуживание, снабжение чистой водой и санитарно-гигиенические услуги, одна треть детей в возрасте 6–23 месяцев не получала минимально приемлемого питания, в связи с чем, в частности, у каждого пятого ребенка наблюдалась задержка роста (из-за хронической недостаточности питания), около 8,4 миллиона человек, согласно оценкам, имели ограниченный доступ к качественным медицинским услугам и 33 процента населения, или, по оценкам, 8,4 миллиона человек, не имели доступа к услугам снабжения питьевой водой, организованного с соблюдением требований безопасности, включая 50 процентов населения, проживающего в сельских районах, осуждая Корейскую Народно-Демократическую Республику за ее государственную политику, заключающуюся, среди прочего, в отвлечении ее ресурсов на разработку ядерного оружия и баллистических ракет вместо того, чтобы заботиться о благополучии своего народа и наличии у него доступа к продовольствию, и особо отмечая необходимость того, чтобы Корейская Народно-Демократическая Республика уважала неотъемлемое достоинство жителей страны и обеспечивала их благополучие, как об этом говорится в резолюциях Совета Безопасности 2321 (2016) от 30 ноября

2016 года, 2371 (2017) от 5 августа 2017 года, 2375 (2017) от 11 сентября 2017 года и 2397 (2017) от 22 декабря 2017 года,

вновь подтверждая, что правительство Корейской Народно-Демократической Республики несет ответственность за обеспечение осуществления всем населением страны в полном объеме всех прав человека и основных свобод, включая право на достаточный жизненный уровень, в том числе на достаточное питание, и за уважение, среди прочего, свободы передвижения, свободы религии или убеждений, свободы ассоциации и мирных собраний, свободы выражения мнений, включая свободу искать, получать и распространять информацию,

признавая, что такие особые факторы риска, как оставление без внимания, жестокое обращение, эксплуатация и насилие, затрагивают женщин, детей, лиц с инвалидностью и пожилых людей, и необходимость обеспечения осуществления ими в полном объеме всех их прав человека и основных свобод и принимая в связи с этим к сведению заключительные замечания Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин по объединенным второму–четвертому периодическим докладам Корейской Народно-Демократической Республики² и заключительные замечания Комитета по правам ребенка по пятому периодическому докладу Корейской Народно-Демократической Республики³,

призывая Корейскую Народно-Демократическую Республику выполнить все рекомендации в докладе Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов о ее поездке в Корейскую Народно-Демократическую Республику, представленном Совету по правам человека на его тридцать седьмой сессии⁴, и с удовлетворением напоминая о представлении в декабре 2018 года первоначального доклада Корейской Народно-Демократической Республики об осуществлении Конвенции о правах инвалидов⁵,

принимая к сведению участие Корейской Народно-Демократической Республики в третьем цикле универсального периодического обзора, отмечая принятие правительством Корейской Народно-Демократической Республики к исполнению 132 из 262 рекомендаций, содержащихся в докладе по итогам обзора⁶, и заявленную им готовность выполнить их и рассмотреть возможность выполнения еще 56 рекомендаций и особо отмечая важность выполнения рекомендаций для решения проблемы серьезных нарушений прав человека в стране,

с сожалением отмечая, что независимые организации гражданского общества действовать в Корейской Народно-Демократической Республике не могут и что в результате этого ни одна организация гражданского общества из Корейской Народно-Демократической Республики не смогла представить доклад в качестве заинтересованной стороны в рамках процесса универсального периодического обзора,

подчеркивая важность оказания правительством Корейской Народно-Демократической Республики содействия Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека,

признавая важную работу договорных органов по мониторингу выполнения международных обязательств в области прав человека и особо отмечая необходимость соблюдения Корейской Народно-Демократической Республикой своих обязательств в области прав человека и обеспечения регулярного и своевременного представления докладов договорным органам,

с глубокой обеспокоенностью вновь подчеркивая актуальность и важность вопроса о международном похищении людей, являющемся, в частности, серьезным нарушением прав человека, и немедленного возвращения всех похищенных лиц, учитывая, что они и члены их семей стареют, выражая серьезную обеспокоенность по

² CEDAW/C/PRK/CO/2-4.

³ CRC/C/PRK/CO/5.

⁴ A/HRC/37/56/Add.1.

⁵ CRPD/C/PRK/1.

⁶ A/HRC/42/10.

поводу многолетних тяжких страданий, выпавших на долю похищенных и их семей, отсутствия каких-либо конкретных или позитивных мер со стороны Корейской Народно-Демократической Республики, в частности с тех пор, как в мае 2014 года начались расследования в отношении всех граждан Японии на основе консультаций на правительственном уровне между Корейской Народно-Демократической Республикой и Японией, и идентичных и несущественных ответов Корейской Народно-Демократической Республики на многочисленные сообщения, препровожденные Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям, и вновь настоятельно требуя от Корейской Народно-Демократической Республики рассмотреть все утверждения о насильственных исчезновениях, прояснить судьбу и местонахождение пропавших без вести лиц и добросовестно предоставить семьям жертв точную и подробную информацию на этот счет и незамедлительно решить все вопросы, касающиеся всех похищенных лиц, в частности вопрос об обеспечении незамедлительного возвращения всех лиц, похищенных из Японии и Республики Корея,

с обеспокоенностью отмечая утверждения о продолжающихся нарушениях прав человека нерепатриированных военнопленных и их потомков,

приветствуя дипломатические усилия международного сообщества и подчеркивая важность диалога, включая межкорейский диалог, мер взаимодействия и сотрудничества для улучшения положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике,

подчеркивая срочность и важность вопроса о разлученных семьях, включая затрагиваемых корейцев во всем мире, рекомендуя в этой связи возобновить встречи разлученных семей через границу в соответствии с обязательствами, принятыми по этому вопросу на межкорейской встрече на высшем уровне, состоявшейся 19 сентября 2018 года, в целях укрепления гуманитарного сотрудничества для кардинального решения вопроса о разлученных семьях и констатируя важность предоставления возможности для постоянных регулярных встреч и контактов между разлученными семьями, в том числе путем проведения встреч в легкодоступном месте и на регулярной основе, регулярной переписки, встреч по видеосвязи и обмена видеосообщениями, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

вновь подтверждая важность всестороннего и конструктивного взаимодействия государств с Советом по правам человека, в том числе с процессом универсального периодического обзора и другими механизмами Совета, для улучшения в них положения в области прав человека,

1. *самым решительным образом осуждает* давно сложившуюся и до сих пор сохраняющуюся практику систематических, широко распространенных и грубых нарушений прав человека и других ущемлений прав человека, совершаемых в Корейской Народно-Демократической Республике, и вновь выражает глубокую обеспокоенность подробными выводами, сделанными комиссией по расследованию в ее докладе, и имевшими место с тех пор событиями, включая:

а) отказ в праве на свободу мысли, совести и религии, включая право принимать религию или убеждения, и в правах на свободу мнений и их выражения и на свободу ассоциации как онлайн, так и офлайн, который реализуется при помощи абсолютной монополии на информацию и полного контроля за организацией жизни общества, а также произвольной и незаконной тотальной слежки со стороны государства за частной жизнью всех граждан;

б) дискриминацию на основе системы «сонбун», в соответствии с которой население классифицировано по принципу определяемого государством социального статуса и родового происхождения и при этом учитываются также политические убеждения и религия и которая пересекается с гендерной дискриминацией в отношении женщин, включая неравный доступ к занятости, дискриминационные законы и подзаконные акты, а также насилие в отношении женщин;

с) нарушения всех аспектов права на свободу передвижения, включая принудительное определение государством места жительства и работы, часто основанное на системе «сонбун», а также отказ в праве покидать свою собственную страну;

д) систематические, широко распространенные и грубые нарушения права на достаточное питание и связанных с ним аспектов права на жизнь, усугубляемые широко распространенной проблемой голода и недостаточного питания;

е) нарушения права на жизнь и акты истребления людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования и другие тяжкие формы сексуального и гендерного насилия и преследования по любым мотивам, в том числе по мотивам политических воззрений, религии или убеждений и сексуальной ориентации и гендерной идентичности, в лагерях для политических заключенных и обычных тюрьмах, а также широко распространенную практику коллективных наказаний, когда невиновным людям выносятся суровые приговоры;

ф) постоянные нарушения и ущемление всех прав женщин и девочек, которые остаются наиболее уязвимыми для торговли людьми в целях сексуальной эксплуатации или подневольного труда в качестве домашней прислуги или ранних, детских или принудительных браков, а также другие формы сексуального и гендерного насилия;

г) насильственное и недобровольное исчезновение лиц путем ареста, задержания или похищения против их воли, отказ сообщить о судьбе и местонахождении соответствующих лиц и отказ признать факт лишения их свободы, что ставит лиц, подвергшихся такому лишению свободы, вне защиты закона и приводит к причинению тяжких страданий им и их семьям;

h) систематические похищения, отказ в репатриации и последующее насильственное исчезновение людей, в том числе из других стран, которые совершаются в крупных масштабах и в рамках государственной политики;

2. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики признать свои преступления и ущемления и нарушения прав человека в стране и за ее пределами и незамедлительно предпринять все шаги, необходимые для прекращения всех таких преступлений, ущемлений и нарушений путем, в частности, выполнения соответствующих рекомендаций, содержащихся в докладе комиссии по расследованию и в резолюции 76/177 Генеральной Ассамблеи, включая, в числе прочих, следующие шаги:

а) обеспечение права на свободу мысли, совести и религии или убеждений, а также прав на свободу мнений и их выражения и на свободу ассоциации как онлайн, так и офлайн, в том числе путем разрешения создавать независимые газеты и другие средства массовой информации;

б) прекращение дискриминации граждан, включая поддерживаемую государством дискриминацию на основе системы «сонбун», и принятие незамедлительных мер по обеспечению гендерного равенства и пользования женщинами и девочками своими правами человека в полном объеме и по защите женщин и девочек от сексуального и гендерного насилия;

с) обеспечение права на свободу передвижения, включая право на выбор места жительства и работы;

д) поощрение равного доступа к продовольствию, в том числе путем обеспечения доступа к гуманитарной помощи для всех нуждающихся людей, а также полной прозрачности в отношении предоставления гуманитарной помощи, чтобы такая помощь действительно предоставлялась лицам, находящимся в уязвимом положении, включая лиц, содержащихся под стражей, детей и беременных и кормящих женщин и девочек;

e) предоставление гуманитарным организациям и их персоналу возможности осуществлять свою деятельность в контексте пандемии COVID-19, начиная с немедленного открытия вновь национальных границ Корейской Народно-Демократической Республики для доставки срочно необходимых гуманитарных грузов, таких как продовольствие, медикаменты и сельскохозяйственные товары;

f) сотрудничество в рамках Инициативы по ускорению доступа к средствам для борьбы с COVID-19 и ее Механизмом COVAX по обеспечению глобального доступа к вакцинам от COVID-19 и соответствующими органами для обеспечения своевременной поставки и справедливого распределения достаточного количества вакцин, признавая, что наличие вакцин в достаточном количестве имеет важнейшее значение для реализации права каждого человека на наивысший достижимый уровень здоровья, в том числе посредством обеспечения въезда международного персонала и установления приоритетности отправки жизненно необходимой гуманитарной помощи, в соответствии с рекомендациями и передовой практикой Всемирной организации здравоохранения;

g) немедленное прекращение всех нарушений прав человека в местах содержания под стражей, в том числе в лагерях для заключенных, включая практику принудительного труда и применение пыток и других жестоких, бесчеловечных и унижающих достоинство видов обращения и наказания и сексуальное и гендерное насилие, ликвидацию всех лагерей для политических заключенных и освобождение всех политических заключенных, немедленное прекращение практики произвольных и суммарных казней находящихся под стражей лиц и обеспечение того, чтобы реформы в системе правосудия предусматривали механизмы защиты права на справедливый суд и соблюдение процессуальных гарантий;

h) добросовестное решение в срочном порядке и прозрачным образом проблемы всех похищенных или иным образом недобровольно исчезнувших лиц, а также их потомков, в том числе путем обеспечения их немедленного возвращения;

i) обеспечение воссоединения разлученных семей, живущих по обе стороны границы;

j) немедленное прекращение практики наказания по принципу виновности по ассоциации;

k) обеспечение того, чтобы все лица, находящиеся на территории Корейской Народно-Демократической Республики, пользовались правом на свободу передвижения и могли свободно покидать страну, в том числе в поисках убежища за пределами Корейской Народно-Демократической Республики, без вмешательства со стороны властей Корейской Народно-Демократической Республики;

l) принятие мер по защите задержанных в Корейской Народно-Демократической Республике граждан других стран, включая предоставление свободы в том, что касается сношений с сотрудниками консульств и доступа к ним, в соответствии с Венской конвенцией о консульских сношениях, участником которой является Корейская Народно-Демократическая Республика, а также любых других необходимых мер для подтверждения их статуса и обеспечения им возможности общения со своими семьями;

3. *ссылается* на резолюцию 76/177 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея выразила свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу нарушений прав трудящихся, включая право на свободу ассоциации и реальное признание права на ведение переговоров о заключении коллективных трудовых договоров, право на забастовку и запрет на экономическую эксплуатацию детей и их работу во вредных или опасных условиях, а также эксплуатации рабочих, направляемых из Корейской Народно-Демократической Республики за рубеж для работы в условиях, которые, согласно сообщениям, позволяют говорить о применении принудительного труда;

4. *ссылается также* на пункт 11 резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности, пункт 17 резолюции 2375 (2017) Совета и, в частности, пункт 8 резолюции 2397 (2017) Совета, в котором Совет постановил, что государства — члены Организации Объединенных Наций должны немедленно, но не позднее чем через

24 месяца с 22 декабря 2017 года, репатриировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику всех граждан Корейской Народно-Демократической Республики, получающих доход в их юрисдикциях, и всех атташе Корейской Народно-Демократической Республики по государственному надзору за охраной труда, осуществляющих надзор за трудящимися из Корейской Народно-Демократической Республики за рубежом, настоятельно призывает все государства полностью выполнить это требование, за исключением случаев, когда конкретным государством будет установлено, что тот или иной гражданин является гражданином этого государства или что его репатриация запрещена в соответствии с применимыми нормами внутреннего и международного права, включая международное беженское право и международное право прав человека, а также с положениями Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, и настоятельно призывает Корейскую Народно-Демократическую Республику поощрять, соблюдать и защищать права человека трудящихся, в том числе трудящихся, репатриированных в Корейскую Народно-Демократическую Республику к 22 декабря 2019 года, в соответствии с положениями пункта 8 резолюции 2397 (2017) Совета;

5. *ссылается далее* на пункт 4 резолюции 76/177 Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея подчеркнула свою весьма серьезную обеспокоенность по поводу сообщений о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания, суммарных казнях, произвольных задержаниях, похищениях и других формах нарушения и ущемления прав человека, совершаемых Корейской Народно-Демократической Республикой в отношении граждан других стран как на своей территории, так и за ее пределами;

6. *вновь выражает* глубокую обеспокоенность выводами комиссии по расследованию, касающимися положения беженцев и просителей убежища, возвращенных в Корейскую Народно-Демократическую Республику, а также других граждан Корейской Народно-Демократической Республики, которые были репатриированы из-за границы и подверглись карательным мерам, включая интернирование, пытки, жестокое, бесчеловечное и унижающее достоинство обращение и наказание, сексуальное и гендерное насилие, насильственное исчезновение или смертную казнь, в этой связи самым настоятельным образом призывает все государства соблюдать основополагающий принцип невыдворения, включая случаи, когда правительство Корейской Народно-Демократической Республики оказывает давление на возвращающие таких лиц государства с целью добиться таких возвращений, гуманно обращаться с теми, кто ищет убежище, и обеспечивать беспрепятственный доступ к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях защиты прав человека тех людей, которые ищут убежище, и вновь настоятельно призывает государства выполнять свои обязательства по международному праву прав человека и по Конвенции о статусе беженцев и Протоколу к ней в отношении лиц из Корейской Народно-Демократической Республики, на которых распространяется действие этих договоров;

7. *подчеркивает и вновь выражает* свою серьезную обеспокоенность выводом комиссии по расследованию о том, что полученные ею свидетельства и информация дают разумные основания полагать, что на протяжении десятилетий в Корейской Народно-Демократической Республике в рамках политики, проводимой на высшем государственном уровне, учреждениями, находящимися под фактическим контролем ее руководства, совершались преступления против человечности, и что преступления против человечности включают истребление людей, убийства, порабощение, пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания, лишение свободы, изнасилования, принудительные аборт и другие формы сексуального и гендерного насилия, преследование по политическим, религиозным, расовым и гендерным основаниям, принудительное

перемещение населения, насильственные исчезновения людей и бесчеловечные акты осознанного принуждения к длительному голоданию;

8. *подчеркивает*, что власти Корейской Народно-Демократической Республики не привлекли к ответственности лиц, виновных в преступлениях против человечности и других нарушениях и ущемлении прав человека, и рекомендует всем государствам, системе Организации Объединенных Наций, включая соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и другим заинтересованным сторонам содействовать усилиям по привлечению виновных к ответственности, особенно усилиям, предпринимаемым Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и обеспечить, чтобы эти преступления не остались безнаказанными;

9. *приветствует* резолюцию 76/177 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея рекомендовала Совету Безопасности продолжать рассмотрение соответствующих выводов и рекомендаций комиссии по расследованию и принимать надлежащие меры для обеспечения привлечения виновных к ответственности, в том числе путем рассмотрения вопроса о передаче ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике на рассмотрение Международного уголовного суда и вопроса о введении дополнительных санкций для эффективного воздействия на тех, кто, как представляется, несет наибольшую ответственность за нарушения прав человека, которые, по мнению комиссии, могут представлять собой преступления против человечности;

10. *выражает признательность* Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике за деятельность, осуществленную до настоящего времени, и его непрекращающиеся усилия по выполнению своего мандата, несмотря на отсутствие доступа в страну;

11. *приветствует* доклад Специального докладчика⁷;

12. *ссылается* на рекомендации комиссии по расследованию и на рекомендации, содержащиеся в резолюции 76/177 Генеральной Ассамблеи, и вновь заявляет о важности сохранения серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в числе первоочередных проблем, стоящих на повестке дня международного сообщества, в том числе посредством постоянного представления сообщений и реализации информационно-разъяснительных инициатив, и просит Управление Верховного комиссара активизировать эти виды деятельности;

13. *приветствует* устную обновленную информацию Верховного комиссара об осуществлении резолюции 46/17 и выражает признательность Управлению Верховного комиссара, в том числе его местной структуре, базирующейся в Сеуле, за предпринятые им до настоящего времени усилия и рекомендует ему учитывать опыт других соответствующих механизмов и в надлежащих случаях активно взаимодействовать и сотрудничать с национальными, региональными и международными механизмами в рамках своих усилий по определению стратегий привлечения виновных к ответственности в соответствии со стандартами международного права;

14. *приветствует также* предпринимаемые шаги по укреплению потенциала Управления Верховного комиссара, включая его местную структуру в Сеуле, в целях обеспечения выполнения соответствующих рекомендаций, вынесенных группой независимых экспертов по вопросам привлечения к ответственности в ее докладе и направленных на наращивание текущих усилий по мониторингу и документированию, создание центрального хранилища информации и доказательств и привлечение экспертов по вопросам юридической ответственности к оценке всей информации и свидетельских показаний с целью разработки возможных стратегий для

⁷ A/HRC/49/74.

использования в рамках любого будущего процесса по привлечению виновных к ответственности и рекомендует налаживать сотрудничество с широким кругом заинтересованных сторон в деле получения доказательств, которые можно было бы использовать в будущих уголовных разбирательствах;

15. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его пятьдесят второй сессии полный доклад о выполнении этих рекомендаций;

16. *постановляет* продлить мандат Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике в соответствии с резолюцией 37/28 Совета по правам человека на один год;

17. *просит* Верховного комиссара включить в доклад, который будет представлен Совету по правам человека на его пятьдесят второй сессии, дополнительные варианты укрепления, институционализации и дальнейшего продвижения работы по привлечению виновных к ответственности в Корейской Народно-Демократической Республике;

18. *просит* Управление Верховного комиссара организовать серию консультаций и разъяснительных мероприятий с жертвами, затронутыми общинами и другими соответствующими заинтересованными сторонами с целью учета их мнений при определении путей привлечения виновных к ответственности;

19. *вновь призывает* все соответствующие стороны, включая органы Организации Объединенных Наций, рассмотреть возможность выполнения рекомендаций, вынесенных комиссией по расследованию в ее докладе, с тем чтобы принять меры в связи с тяжелым положением в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

20. *рекомендует* местной структуре Управления Верховного комиссара в Сеуле продолжать свои усилия, приветствует ее регулярные доклады Совету по правам человека и предлагает Верховному комиссару регулярно предоставлять Совету обновленную информацию о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

21. *призывает* все государства принимать меры для обеспечения того, чтобы местная структура Управления Верховного комиссара могла функционировать независимо, располагала достаточными ресурсами для выполнения своего мандата, пользовалась полным содействием соответствующих государств и не подвергалась никаким репрессиям или угрозам;

22. *просит* Управление Верховного комиссара сообщить о его последующей деятельности в очередном ежегодном докладе Генерального секретаря по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, который будет представлен Генеральной Ассамблее;

23. *просит* Специального докладчика представлять Совету по правам человека и Генеральной Ассамблее регулярные доклады об осуществлении его мандата, в том числе о последующих мерах по осуществлению рекомендаций комиссии по расследованию;

24. *настоятельно призывает* правительство Корейской Народно-Демократической Республики на основе продолжающихся диалогов направить приглашения всем мандатариям специальных процедур, особенно Специальному докладчику, и в полной мере сотрудничать с ними, предоставить Специальному докладчику и сотрудникам, оказывающим ему поддержку, беспрепятственный доступ для посещения страны, предоставлять им всю информацию, необходимую для выполнения такого мандата, и поощрять техническое сотрудничество с Управлением Верховного комиссара;

25. *рекомендует* правительству Корейской Народно-Демократической Республики направить приглашение Управлению Верховного комиссара посетить страну;

26. *рекомендует также* правительству Корейской Народно-Демократической Республики представить всеобъемлющую информацию о выполнении рекомендаций, принятых им к исполнению в ходе второго и третьего циклов универсального периодического обзора, и продолжать расширять сотрудничество с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций в целях устранения всех нарушений и ущемлений прав человека в стране;

27. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций, включая ее специализированные учреждения, государствам, региональным межправительственным организациям, заинтересованным учреждениям, независимым экспертам и неправительственным организациям налаживать конструктивный диалог и сотрудничество с мандатариями специальных процедур, включая Специального докладчика, и с местной структурой Управления Верховного комиссара;

28. *рекомендует* всем государствам, Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим заинтересованным сторонам, в адрес которых комиссия по расследованию вынесла свои рекомендации, выполнить эти рекомендации;

29. *рекомендует* всем государствам, Организации Объединенных Наций, включая ее соответствующие специализированные учреждения, региональным межправительственным организациям и форумам, организациям гражданского общества, фондам и соответствующим коммерческим предприятиям и другим заинтересованным сторонам поддерживать усилия, направленные на укрепление диалога и взаимодействия в отношении гуманитарной ситуации и положения в области прав человека, включая международные похищения, в Корейской Народно-Демократической Республике, в том числе в рамках межкорейского диалога;

30. *настоятельно призывает* Корейскую Народно-Демократическую Республику воздерживаться от применения смертоносной и другой чрезмерной силы на своих границах и в других местах, сотрудничать с международным сообществом, включая систему Организации Объединенных Наций, в контексте COVID-19 и содействовать созданию условий для облегчения страданий граждан Корейской Народно-Демократической Республики и предоставить международному персоналу возможность работать в стране, с тем чтобы международное сообщество могло оказывать помощь на основе независимых оценок потребностей, в том числе уязвимых групп населения, находящихся в центрах содержания под стражей, и обеспечивать потенциал мониторинга в соответствии с международными стандартами и гуманитарными принципами, а также согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности;

31. *рекомендует* системе Организации Объединенных Наций в целом продолжать рассмотрение серьезного положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике скоординированным и единообразным образом, в том числе в рамках рассмотрения Советом Безопасности;

32. *рекомендует* всем государствам, поддерживающим отношения с Корейской Народно-Демократической Республикой, использовать свое влияние, чтобы побудить ее предпринять незамедлительные шаги по прекращению всех нарушений и ущемлений прав человека, в том числе закрыв лагеря для политических заключенных и проведя глубокие институциональные реформы;

33. *просит* Генерального секретаря предоставлять Специальному докладчику и Управлению Верховного комиссара, в том что касается его местной структуры, достаточные ресурсы и поддержку, необходимые для результативного выполнения мандата, включая поддержку хранилища информации и доказательств, и обеспечить, чтобы мандатарий получал поддержку со стороны Управления Верховного комиссара;

34. *постановляет* препровождать все доклады Специального докладчика всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций и Генеральному секретарю для принятия надлежащих мер.
